

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
PWGSC/TPSGC Acquisitions  
1045 Main Street  
1st Floor, Lobby C  
Unit 108  
Moncton, NB E1C 1H1  
Bid Fax: (506) 851-6759

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

This document contains a security requirement.

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

NB / PEI Division - Moncton Acquisitions Office  
1045 Main Street  
1st Floor, Lobby C  
Unit 108  
Moncton, NB E1C 1H1

<b>Title - Sujet</b> Services de réadaptation et d'assis	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 51019-128004/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 51019-128004	<b>Date</b> 2013-12-10
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MCT-011-4711	
<b>File No. - N° de dossier</b> MCT-2-35032 (011)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-12-17</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Sharpe, Charlene A.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mct011
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 851-3467 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 851-6759
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**Modification à l'invitation à soumissionner****Titre Services de réadaptation et d'assistance professionnelles**

Modification No **004** à l'invitation à soumissionner

Cette invitation à soumissionner est par la préte modifiée afin de fournir les questions et réponses suivantes :

**Q29 : Base de paiement 3.2 Bureau de l'administration des contrats et Gestion des contrats - Veuillez fournir des exemples des types de dépenses que nous pouvons inclure dans le prix unitaire ferme demandé dans la section Base de paiement 3.2 - c. à d. les salaires seulement ou tous les coûts de bureau - loyer, téléphone, services publics, etc.**

R29 : Les coûts à inclure dans le prix unitaire ferme doivent être déterminés par le soumissionnaire. Veuillez consulter les sections 5.2 et 5.6 de l'énoncé des travaux.

**Q30 : Base de paiement 3.5 Unité de traitement des demandes de remboursement - Veuillez donner des exemples des types de dépenses que nous pouvons inclure dans la détermination du tarif horaire ferme demandé dans la section Base de paiement 3.5 - c.-à-d. les salaires seulement où tous les coûts associés à un bureau - loyer, téléphone, services publics, etc.**

R30 : Les coûts à inclure dans le tarif horaire ferme doivent être déterminés par le soumissionnaire. Veuillez consulter la section 5.4 de l'énoncé des travaux.

Si vous avez déjà envoyé votre soumission et que vous désirez la modifier, veuillez nous faire parvenir cette modification soit dans une enveloppe scellée par la poste à l'adresse ci-dessus, ou par télécopieur (506) 851-6759 en veillant à ce qu'elle parvienne à la personne soussignée avant la date de clôture en vigueur. Le numéro de la demande de soumission et la date de clôture en vigueur doivent figurer à l'extérieur de l'enveloppe scellée ou sur le message transmis par télécopieur.

Toute les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.

Toute question relative à cette modification doivent être adressées à :

Nom: Charlene Sharpe  
N° de téléphone: (506) 851-3467  
N° de télécopieur: (506) 851-6759

Solicitation No. - N° de l'invitation

51019-128004/A

Amd. No. - N° de la modif.

004

Buyer ID - Id de l'acheteur

mct011

Client Ref. No. - N° de réf. du client

51019-128004

File No. - N° du dossier

MCT-2-35032

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

*(Derived from - Provenant de: XNB025D, 23/01/2008 )*